

# 40BOCMU

Выпуск XX № 4

Октябрь - Декабрь 2002

#### В выпуске...



Техническое и профессиональнотехническое образование

Мали и Сенегал: какова роль частного сектора?

стр.5

Пожизненное образование в Азии Подготовка рынка труда, общества и школы для образованного общества

стр. 6

Расхождение и сходимость Профессиональнотехническое образование и подготовка в некоторых странах ЕЭС

стр. 7



Международный Институт Планирования Образования www.unesco.org/iiep ISSN 1564-2356

# Для достижения мастерства необходимо усердие

Ветры перемен начинают влиять и на международные и на национальные подходы к техническому и профессионально-техническому образованию. То, что было когда-то расценено как устаревшие направления, и как спасительная возможность для выпавших из процесса обучения, теперь становится важной альтернативой развивающейся экономики, нуждающейся в квалифицированной рабочей силе, которая может обеспечить ее развитие.

течение 1990-ых международные споры о развитии образования преимущественно сосредотачивались на базовых знаниях и грамотности. Небольшое внимание уделялось профессионально-техническому мастерству. Технические и профессионально-технические учреждения образования либо не рассматривались вовсе, либо воспринимались как неэффективные. Этого же мнения придерживались многие донорские организации, которые не сумели поддержать программы, нацеленные на развитие профессионально-технического мастерства. Эта позиция подвергается сомнению во многих странах, где имеется большой социальный спрос на большее количество учебных мест для молодежи. Это часто связывается с критическим анализом школьной системы, критикуемой за неспособность дать учащемуся знания, навыки и мастерство, позволяющие ему зарабатывать себе на жизнь. Но это уже встречалось ранее в истории. В "Богатстве народов", изданной в 1776 году, Адам Смит жаловался, что "большая часть того, что преподается в школах и университетах.... кажется, не лучшей подготовкой" к "делу, которым будет заниматься [студент] все свои оставшиеся дни". Как отмечает Клаудия Джасинто в своей книге посвященной программам профессионального обучения в Латинской

> Америке (см.  $\kappa$ нигу C. Jacintoна c. 4), много молодых людей заканчивают школу с низкой или вообще без какой-либо квалификации. В контексте общего повышения образовательного уровня, потери от этого в настоящий момент выше чем когда-либо прежде, потому что - как и в других частях света - возможность найти работу с низкой квалификацией уменьшилась. Хотя увеличение участия в профессионально-технических курсах не может быть целью само по себе, в некоторых из наиболее благополучных стран достоинство стратегии, которая помогают уберечь детей и молодежь от улицы не может игнорироваться. Большое чис-



Работа по дереву в Академии Портмора на Ямайке

продолжение на стр. 3

#### В этом номере:

Для достижения мастерства необходимо усердие	1
Редакционная статья Профессионально-технический или 'проф-образовательный'?	2
Техническое и профессиональн техническое образование	0- 4
Мали и Сенегал: какова роль частного сектора?	5
Пожизненное образование в Ази Подготовка рынка труда, общества и школы для образованного общества	1и 6
Расхождение и сходимость Профессионально-техническое образование и подготовка в некоторых странах ЕЭС	7
UNEVOC — Международный Цент Технического и Профессиональ технического Образования и Обучения ЮНЕСКО	
Использование показателей в планировании и контроле образования	9
Усиление вмешательства неправительственных организаций в ОДВ.	9
Укрепление децентрализованног планирования ОДВ в Непале	го 9
Методический Форум Когда министерства сталкиваются с прессой или логика конфликта	10
или логика конфликта <i>Виртуальный Институт</i> Взгляд вперед в 2003 год	11
Ежегодная программа обучения 2002/2003 начинается	11
Деятельность МИПО	12



Новости МИПО издаются ежеквартально по-английски, по-французски, по-испански, по-португальски и по-русски.

Всю корреспонденцию следует направлять по адресу: Редактор, Новости МИПО, Международный Институт Планирования Образования, 7-9, гие Eugene-Delacroix, 75116, Париж. Телефон: + 33.1.45.03.77.00 Факс: + 33.1.40.72.83.66 Электронная почта: newsletter@iiep.unesco.org WWW:
http://www.unesco.org/iiep



## редакционная статья

# Профессионально-технический или 'проф-образовательный'?

БРАЗОВАНИЕ решает две задачи: развивать талант и способности конкретной личности и готовить человека к активному участию во взрослой жизни. Последняя задача, в основном решается путем привлечения учащихся к выполнению различных работ, постепенно обучаясь, получая все более и более сложные задачи от взрослых. Получаемые навыки обычно имели очень узкую специализацию, и приобретенное мастерство оставалось полезным на протяжении всей жизни, так как изменения в обществе происходили медленно. Плотник или земледелец могли продолжать использовать инструменты и методы, которые они освоили, когда еще были молодыми.

Наш современный мир обладает любыми свойствами кроме неизменности. Многие профессии исчезли или исчезают — таксист более не является кучером в индустриально развитых странах. Механики используют все более и более сложные инструменты. Дворники постепенно заменяются большими машинами, убирающими мусор и моющими мостовую.

Скорость изменений зависит от профессии. Некоторые изменились благодаря информационным технологиям, например автомобильные механики или пилоты самолетов и капитаны судов. Другие хранят большую часть старых методов и инструментов, например, деревообрабатывающее производство. А некоторые остались практически неизменными, например, ковроткачество или изготовление деревянных бочек.

Когда рынок труда меняется, обучение должно адаптироваться, чтобы не устареть. Поэтому разработка профессионального обучения — сложная задача. Содержание профессий не только меняется с различной скоростью: рынки труда также меняются в зависимости от уровня развития, типа экономики, и существенно различаются в различных странах.

Рынки труда зависят, и от конкретного географического положения и от истории экономики страны. Следовательно, некоторые из требований, предъявляемые к профессиональному образованию являются противоречивыми. С одной стороны, профессиональное образование должно подготавливать к работе по профессиям которые имеются в наличие: слишком малое число рабочих мест или неправильный выбор профессии и выпускники не смогут найти работу. Слишком большое число рабочих мест или слишком редкая профессия, и обучающийся может посчитать ее непривлекательной. Так что профессиональное обучение должно быть уместно,

функционально и своевременно для имеющихся профессий. Иначе, обучение будет невостребованным и не достаточным. С другой стороны, так как рынок труда меняется, содержание профессии меняется и отдельные виды работ исчезают. Поэтому, молодой человек, должен быть обучен не только для существующего рынка труда, но также и для будущего. Сегодняшний 16-тилетний останется активным участником рынка труда приблизительно до 2050 года и должен быть подготовлен к столкновению и адаптации к различным изменениям, которые появятся в течение того периода. Так что профессиональное обучение должно быть общим, долговечным и адаптивным, по возможности к различным ситуациям. Профессиональное обучение не может быть только ориентировано на сегодняшнюю молодежь, и завтрашнюю рабочую силу давая знания и навыки, которые "продаваемы" сейчас – оно должно воспитать личность, которая могла бы сама управлять своим будущим. Молодежь нуждается не только в знаниях необходимых для решения задач, но также и в знания, которые позволили бы ей ставить такие задачи. Они не все время будут в положении ждущих, когда кто-нибудь предложит им работу.

Несмотря на эти противоречивые задачи, рациональные решения существуют. Обучаемая молодежь, должны получить различные навыки — некоторые из которых полезны в данный момент и могут быть использованы при устройстве на работу. Другие, являющиеся более общими, необходимыми на протяжении всей жизни, могущими служить основанием для новых, модифицированных знаний.

Это означает это граница между традиционными практическими навыками, ноу-хау и умением, с одной стороны, и общим, более теоретическим академическим знанием, с другой, становится все более и более неопределенной и размытой. Кроме того, это означает что, граница между образованием и работой также становится все более и более размытой. Степень схожести между этими двумя сферами становится все большей: работа становится более образовательной, а образование более профессионально-техническим как часть пожизненного обучения. Возможно, пришло время соединить эти два термина в 'проф-образовательном' обучении.

> Gudmund Hernes Директор МИПО

ло молодежи, находящейся вне школы, без работы, и нигде не обучающейся, все чаще и чаще оказывается втянутой в сферу юношеской преступности, подростковой беременности и злоупотребления наркотиками. Хотя это наблюдается главным образом в постиндустриальных странах, страх правительств развивающихся стран перед неуправляемой молодежью в городах, часто приводит к новой политике в сфере обучения.

Сегодня, реформа в техническом и профессионально-техническом образовании и обучении проводится во многих странах, независимо от уровня развития и богатства. Не учитывая краткосрочных прогнозов, которые часто ошибочны в определении востребуемой на рынке труда профессии, эти действия отражают усилия, направленные на то, чтобы справиться с последствиями глобализации и воспользоваться преимуществами которые она дает. Одной из главных движущих сил, кроме желания повысить свое мастерство, являются быстрые и глубокие преобразования рынка труда. Поскольку информация распределена в большом количестве технологических процессов производственного цикла, с точки зрения экономической целесообразности требуется более квалифицированная рабочая сила. Зачастую множество профессий потерянных в результате перестройки рынка труда, являются низко квалифицированными, в то время как новые профессии требуют хорошего образования и мастерства. Текущая риторика об экономическом развитии утверждает, что современные общества движутся к интеллектуальной экономике, где успех зависит все более и более от умственных способностей, а не от мускул. Это подтверждает то, что поддержка прогресса требует беспрецедентного числа учащихся, хотя мало кто знает об интеллектуальной экономике и у этого понятия до сих пор нет четкого определения.

В действительности, во многих странах пробел мастерства прежде всего затрагивает 'промежуточные навыки', если согласиться с тем, что более квалифицированный рабочий более гибко воспринимает технологические изменения, то технологические изменения, вероятно, повысят спрос на уровень подготовки. Это именно те виды навыков и знаний, которые были созданы техническим и профессионально-техническим образованием, включая обучение внутри компании.

В то время как эта точка зрения достаточно хорошо отражает ситуа-



Изучение физики в центре подготовки в Абиджане, Кот-д'Ивуар

цию в высокоразвитых странах с рыночной экономикой, она не отражает сложности структуры рынка труда в развивающихся странах, где существуют различные технологические уровни. В этом контексте, более убедительные исследования относительно технологии и работы доказывают, что каждый уровень технологического развития требует определенных навыков. Во многих странах с низким доходом, где большинство рабочих мест находится в неофициальной экономике, система обучения должна признать эту действительность и придумывает новые решения, часто вне формальной технической системы образования. Свежее решение по программам нацеленным на поддержку ученичества в неофициальной экономии в Западной Африке, иллюстрирует этот подход и показывает его достоинства.

Должно ли правительство прилагать больше усилий для увеличения числа образованных работников? Ответ на этот вопрос – "вероятно да", но не имеется никакого объяснения относительно того, как это реализовать, и в частности, какова должна быть роль правительства. Во многих развивающихся странах, уровень знаний и навыков работников государственного сектора довольно низок. В некоторых случаях, этот недостаточный уровень, вместе с малой пропускной способностью государственных учебных заведений, выводит на первое место частные учебные заведения. Таким образом, хотя информационная база все еще достаточна, имеется достаточно оснований, что бы полагать, что частный сервис развивается быстрее и часто представляет главный источник формирования профессионально-технического мастерства. Это верно для многих стран со средним доходом, а также для стран с низким доходом, типа Мали и Сенегала. Теперь ясно, что национальные системы профессиональнотехнического образования и донорские организации должны признать этот факт и соответственно скорректировать свои стратегии. Это и есть суть споров. Частное обучение должно быть свободно, должно регламентироваться, или и то и другое? Сторонники рыночного подхода считают, что использование рыночных отношений в системе технического и профессионально-технического образования и обучения было бы целесообразно и эффективно. Однако, другие подчеркивают, что не имеется никакой гарантии или эмпирического доказательства, рыночный механизм самостоятельно обеспечит экономику необходимым объемом и разнообразием навыков и знаний. Они также подчеркивают социальный аспект образовательной политики. Является ли регулирование антирыночным? Вероятно нет. Искусство заключается в умении находить нужную пропорцию, объединяя регулирование с динамикой инициатив частного сектора. В техническом и профессиональнотехническом образовании, как и в других областях, правительство должно занимать активную позицию и это подразумевает тесные связи с социальными партнерами для того чтобы определить квалификацию и методы, которые следует использовать для реализации системы. Это также требует гибкости при открытии новых направлений в образовании. Последние стратегии профессионально-технического образования в странах ЕЭС иллюстрируют эти тенденции (см. статью О.

Briseid, с. 7). Наведение мостов между профессионально-техническим и академическим образованием - возможно вполне логичная тенденция. Однако слишком далеко заходить в этом направлении, возможно тоже не продуктивно. В некоторых секторах, предприниматели обращают большое внимание на практическую направленность профессионально-технического образования, и слишком большой объем теории может существенно изменить структуру навыков, которые они ожидают получить у обучающегося. Споры идущие в настоящее время о подготовке специалистов, построенной на основе компетентности и о национальной квалификационной системе, иллюстрируют эту проблему (например, в Австралии). Однако усилия, затраченные на повышение уровня квалификационного мастерства, иногда разрушаются родителями и молодыми людьми, относящимися без особого уважения к профессионально-техническому образованию. В этом контексте, правительство должно решить проблему с тем, чтобы сделать профессионально-техническую квалификацию более привлекательной для учащихся и их родителей, а также для предпринимателей. Установление обновляемых схем ученичества в нескольких Европейских странах (например, в Великобритании), а также и в других частях света, таких как Центральная Африка (Ботсвана и Южная Африка), отражает попытку привлечь внимание и к возможным неудачам, и обеспечить фактическую оценку местными предпринимателями мастерства и навыков учащихся. Однако, с увеличением вклада в профессионально-техническое образование остается проблема различия в мастерстве между "имущими" и "неимущими". Будет ли преобразующийся в будущем рынок труда продолжать соблюдать правило имеющий лучшее образование иеет большие перспективы для получения более высокого дохода? Имеются множество доказательств, чтобы предположить, что ответом является 'да". Поэтому, правительственные программы должны быть нацелены на неблагополучные слои населения. Но программы ориентированные на широкую аудиторию зачастую неэффективны. Для того чтобы программы для бедных были бы эффективны, они должны носить целевой характер. Одна из причин этого – то, что бедные люди являются разнородной категорией с очень разными возможностями для рынка труда. Учитывая что большая часть бедноты живет в сельских районах, интересная перспектива имеется у высшего сельскохозяйственного образования для искоренения бедности и развития села.

Обучение не может сделать все. В частности оно не может закрыть пробелы в базовом образовании рен-

табельным способом. В некоторых странах предприниматели доказывают, что наиболее важная проблема не отсутствие профессионально-технического мастерство, а неумение считать и писать. Техническое и профессионально-техническое образование и обучение, в свою очередь не решают проблему базового образования. Поэтому, проблема формирования умения и навыков должна решаться в широком спектре проблем, связанных с реформой образования. Все более и более, акцент делается на "общество пожизненного образования", с тем чтобы дать возможность каждому приобрести новые умения и навыки, даже после того, как они закончили школу. Но пожизненное образование начинается в школе, и вероятно даже раньше, и задача новой школы заставить учащихся думать самостоятельно и развивать собственные учебные навыки. В Азии, много стран стремятся уйти от своей старой системы образования, в которой учащиеся обучались в системе жестких соревновательных экзаменов. Определенные меры принимаются для создания возможностей пожизненного обучения. Проблемы, возникающие при построении системы пожизненного образования, еще раз подтверждают, что образование – существенно больше, чем простая экономика.

David Atchoarena d.atchoarena@iiep.unesco.org



### **Т**ехническое и профессиональнотехническое образование

Статьи по техническому и профессионально-техническому образованию в этом выпуске Новостей МИПО касаются новых или продолжающихся научно-исследовательских работ и деятельности МИПО включая:

- обзор технического и профессионально-технического образования в Центральной Африке и изучение частного образования в той же самой области, оба проводились в 2001 году при поддержке Международного банка;
- изучение программ поддержки ученичества, реализуемых в четырех странах в Западной Африки, проводимое для Agence Internationale de la Francophonie, при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Франции;
- ➤ исследование среднего образования в государствах членах ЕЭС, проводимое в 2002 году при поддержке Международного банка;
- ➤ проведение сравнительного исследования подходов к пожизненному образованию в некоторых странах Азии и Европы, совместно проводимое с Корейским Исследовательским институтом по Профессионально—техническому Образованию и Обучению (Корея), Национальным Центром Изучения Профессионально—технического Образования (Австралия), Национальным Институт Исследования Образовательных Стратегий (Япония);
- программа контроля реформ образования в Тунисе, проводимая по поручению Европейской Комиссии.

#### Дополнительная литература:

ATCHOARENA David; DELLUC André. 2002. Изменения в франкоговорящей Африке: обзор опыта четырех стран. Париж: UNESCO/IIEP.

ATCHOARENA David; ESQUIEU Paul. 2002. 2002. Частное техническое и профессионально—техническое образование в Центральной Африке— варианты реализации и методические проблемы. Париж: ЮНЕСКО /IIEP.

JACINTO Claudia et al. 2002. Nuevas alianzas y estrategias en la formación para el trabajo de jóvenes desfavorecidos. Estudios de caso en América Latina. Париж: ЮНЕСКО / IIEP.

ATCHOARENA David; GASPERINI Lavinia. 2002. *Образование для развития сельс-ких районов. – новые методики*. Совместное исследование, проводимое ФАО и ЮНЕСКО. Париж: FAO/UNESCO/IIEP.

DELLUC Andre; MURTIN B.; ATCHOARENA David. Strategies d'appui a l'apprentissage dans le secteur artisanal, lecons et experiences en Afrique de l'Ouest. Paris: UNESCO/IIEP, forthcoming.



# Мали и Сенегал: какова роль частного сектора?

Стараясь удовлетворить растущие потребности бурно развивающейся экономики частное техническое и профессионально-техническое образование стало играть существенную роль там, где государство не имело возможности оказывать финансовой поддержки. Пришло время, изучить сложившееся положение и серьезно переосмыслить государственную стратегию в этой области.

ЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКИЕ страны, имеющие дефицитный бюджет, зачастую не имеют достаточных средств для развития технического и профессионально-технического образования и подготовки (ПТОТ). Структура и содержание программ ПТОТ во многих случаях построены на шаблонах образовательной модели, использовавшейся бывшими колониальными властями и, вообще говоря, ПТОТ страдает от отсутствия внимания со стороны государства, проявляющееся не только в сокращенном финансировании и восприятии его как второстепенного, но также и наличием несоответствующих и устаревших учебных программ.

Поэтому, имеется большое искушение оставить ПТОТ для частного сектора, однако, эта идея заслуживает предварительное изучение. По этой причине, Международный банк попросил МИПО сделать более детальный анализ ситуации в двух странах: Мали и Сенегале.

Несмотря на неточность имеющихся данных, преобладающее положение в этих двух странах раздробленный и ослабленный сектор профессионального обучения, который до сих пор находится в ожидании реальной стратегии развития. Хотя ПТОТ упоминается в десятилетних программах развития образования, данный сектор оказывается не востребован экономикой стран, отсутствует потенциальный спрос на этот тип образования, особенно многочисленной молодежи, которая не желает продолжать общее среднее образование.

Это усиливается строгой и жесткой процедурой отбора при поступлении в государственные учреждения, и на этапе экзамена, когда низкие оценки вступительных экза-

менов достаточны, чтобы разочаровать даже наиболее оптимистично настроенных кандидатов!

Столкнувшись с такой безвыходной ситуацией в Мали и Сенегале в 1990-ых были открыты двери частному капиталу, упрощены процедуры необходимые для открытия нового учебного учреждения. Это привело к появлению многочисленных частных курсов, центров, школ и других учреждений, освобождая государство от части его образовательных и финансовых обязанностей, добавляя большую гибкость в несколько жесткую конструкцию государственного сектора, и реагируя более эффективно на нужды студентов и рынка. В то же самое время, экспансия частного ПТОП приводит к большому разнообразию, множеству разномастных систем, где сети школ с учащимися одного вероисповедания, соседствуют с авторскими школами, некоторые из них имеют определенную образовательную и даже социальную цель, в то время как другие создаются только для получения дохода. Несколько анархическая экспансия, в которой государство предоставляет официальное разрешение небольшой горстке учреждений, в то время как другие открываются и работают тайно, без контроля со стороны государства вообще.

В секторе, который прежде всего полагается на свои собственные ресурсы — главным образом школьные взносы, оплаченные родителями — такое разнообразие учреждений ПТОП подразумевает существенное различие, или прямое неравенство, в их материальном и финансовом положении. Чтобы выжить и получать доход, частные учебные заведения естественно предпочитают наименее дорогие или

наиболее выгодные типы обучения, в наиболее перспективных географических районах. Следовательно, быстрое увеличение числа школ, предлагающих повышенный уровень подготовки для отраслей обслуживания главным образом сконцентрировано вокруг столиц, — Дакара и, в меньшей степени, Бамако.

И в Мали и Сенегале, вопрос состоит не в том, должен ли частный сектор участвовать в ПТОП, а как создать условия и какие шаги предпринимать, чтобы позволить ему развиваться наиболее последовательным, экономичным, эффективным и равноправным способом. Если государство не может сделать все в этой области, ни какой частный сектор тоже не сможет. Государственное влияние и регулирование все еще необходимы, но его обычные методы, такие как и бюрократические или инвентаризационные, должны быть переосмыслены. Сначала, будет необходимо установить четкий контроль над развитием частного сектора и ассортимента учебных курсов, которые он предлагает, избегая неисправностей и неустойчивости, имеющейся сегодня, и, в частности, необходимо закрывать те учреждения, которые не могут обеспечить минимальные гарантии качества преподавательского состава. Во-вторых, некоторым учреждениям, а именно предлагающим подлинное 'коммунальное обслуживание', можно было бы давать достаточно ресурсов, чтобы гарантировать их финансовое выживание. Текущая система субсидий, намного большая в Мали, чем в Сенегале, не всегда рациональна или эффективна и должна быть перестроена. С этой целью, правительства должны рассмотреть пути сортировки и распределения имеющихся ресурсов более эффективно, независимо от того получены ли они за счет платы за обучения, предоставлены деловыми кругами, или донорскими организациями.

Paul Esquieu, Отделение Программирования и Развития, Министерство Образования Франции paul.esquieu@education.gouv.fr



# Пожизненное образование в Азии

#### Подготовка рынка труда, общества и школы для образованного общества

Для Азиатоких стран, пожизненное обучение стало важной частью реформы образования, стратегии восстановления после кризиса 1997 года, и способом интеграции в мировую экономику.

РАВИТЕЛЬСТВА МНОГИХ АЗИАТСКИХ стран рассматривают пожизненное образование как ключевую стратегию для решения проблем глобализации. Страны подобные Китаю, Малайзии и Таиланди в настоящее время уделяют особое внимание экономике в сфере образования. Южная Корея использует пожизненное образование, чтобы уменьшить чрезмерное влияние академических школ, в Японии – целью является создание постоянно обучающегося общества. Кроме этих двух вариантов пожизненное образование используется также как стратегия восстановления надежного и устойчивого роста после кризиса 1997 года. Широкое распространение и различные варианты реализации пожизненного образования показывают его важность для стран азиатского региона.

В Китае и Таиланде, проведение в жизнь стратегии пожизненного образования было одной из целей образовательной реформы в течение 1990-ых годов. С ускорением глобализации в этом столетии, обе страны используют стратегии, учитывающие опыт соседних стран.

Китай разрабатывает различные стратегии поддержки образования, для того, чтобы ускорить модернизацию и сформировать рыночную экономику. Его усилия направлены на то, чтобы преобразовать сельские районы, реструктурировать рынок труда, и создать интеллектуальную экономику, формируя цели и стратегии пожизненного образования. Это сложная проблема, и необходимо перестроить организационную структуру для того, чтобы гарантировать доступность, соответствующие условия для обучения и обеспечить его распространение.

Таиланд был одной из первых стран в Азии, принявшей национальный закон об образовании, в котором четко указывалось на по-

жизненное образование, как на одну из главных целей образования. Проводимая в настоящее время реформа в образовании, нацелена на обеспечение каждого гражданина равным доступом к пожизненному образованию и обучению, и должна ускорить процесс восстановления после кризиса и объединить общество. Много внимания уделено взаимодействию министерств, центральных, региональных и местных органов власти, представителей деловых кругов и других социальных партнеров для того, что бы сделать образовательные ресурсы более доступными и в большей степени независимыми.

В Малайзии, понятие пожизненного обучения в системе подготовки и образования сравнительно новое. Оно рассматривается как часть более широкой стратегии строительства интеллектуальной экономики, при этом основное внимание уделяется возможности трудоустройства, приобретению навыков и умений с акцентом на базовое и среднее профессионально-техническое и техническое образовании, в котором участвуют различные министерства. Такой подход реализуется в рамках более широкого плана, в реализации которого правительство играет ключевую роль. Особое внимание уделяется отдельным элементам системы и специализациям, с тем, чтобы привлечь частный сектор.

В Корее, пожизненное образование использует новый подход к квалификации, введенный системой кредитного банка — это открытая система, которая признает распределение полученных знаний и навыков между школой и работой. В стране, где учеба в университете престижна и носит соревновательный характер, исключая при этом учащихся старшего возраста, система кредитного банка открыла новые возможности для получения образо-

вания и получения квалификации высокого уровня. Эта реформа помогла восстановить неформальное образование, и учащиеся старшего возраста могут теперь поступить в университет и получить образование. Пока эта система еще не очень распространена и ее внедрение потребует официального признания и проверки жизнеспособности, а также изменения системы финансирования, которая в настоящее время использует государственные источ-

В Японии, подход существенно отличается. В большой степени, пожизненное образование призвано решать все возрастающее количество проблем средних школ, возникающих вследствие нежелания учащихся учиться, а также проблем, связанных с появлением новых моделей перехода от школы к работе. Стратегии нацелены на построение общества, в котором можно было бы достичь 'слияния" школы и общества. В то время как общее руководство осуществляется министерством образования, реализация главным образом происходит на региональном и местном уровнях. Основываясь на общественных инициативах, принимаются меры стимулирующие взаимодействие между людьми и их объединениями, с тем, чтобы дать им 'жизненные силы' и поддержать родителей и общественные организации.

Повсюду в Азии, комбинация глобальных перемен, таких как старение общества, радикально изменили положение на рынке труда, в семье и в школе. Проблемы, связанные с такими тенденциями часто вызывают глубокую социальную дезорганизацию. Пожизненное образование в Азии отражает общее беспокойство, связанное с необходимостью восстановить связи между школой, рынком труда и обществом.

Dafid Atchoarena и Yukiko Sawano Старший исследователь, Исследование пожизненного образования, Национальный Институт Исследований Образовательных Стратегий (NIER) sawano@nier.go.jp

## Расхождение и сходимость

# Профессионально-техническое образование и подготовка в некоторых странах E3C

С увеличением спроса на квалифицированных рабочих в развитых странах, появилось множество решений дающих некоторые интересные примеры.



Профессиональное обучение в Швейцарии

Во многих странах ЕЭС, и особенно в Европе, делается существенный политический акцент на профессионально-техническое образование. Возрастающая потребность в квалифицированных рабочих, и уменьшающаяся потребность в рабочих с низкой квалификацией создала новые проблемы для профессионально-технического образования и подготовки. Ряд стран взволнован снижающимся статусом профессионально-технического образования среди учащихся и их родителей. Это препятствует набору и вызовет серьезные проблемы на рынке труда в будущем. Социальные партнеры, в тесном сотрудничестве с общественными деятелями, пытаются противодействовать этой тенденции, используя различные меры. Например, ЕС уделяет значительное внимание профессионально-техническому образованию и подготовке, с тем, чтобы обучить необходимым навыкам и расширять мобильность рабочей силы в пределах Европейского рынка труда. Последние исследования системы среднего образования, предпринятые МИПО для Международного банка, в 12 странах ЕЭС дают обзор различных типов профессионально-технического образования и подготовки в этих странах на старших этапах среднего образования. При анализе обнаруживаются три основные модели.

живаются три основные модели. 
Некоторые страны, типа Германии, имеют модель, ориентированную на предприятия с договорным ученичеством. В Германии, более 60 процентов учащихся следуют этой модели на старших этапах среднего образования. Ученичество обычно подписывается по окон-

чании начального этапа средней школы. Обучающиеся стоят перед выбором между теоретическим образованием в школе и практическим обучением на предприятии. Около 50-70 процентов времени тратится на предприятии на работу и практическое обучения. Остальная часть времени тратится на теоретическое образование - на основы" (родной язык, математика, естествознание, социальные науки, иностранные языки) и теорию, связанную с определенным профессионально-техническим разделом или областью знаний.

Другие страны, типа Финляндии, выбрали, прежде всего, школьно-ориентированную модель, часто совмещенную с работой на предприятии (но не ученичество в классическом смысле). Это образование может осуществляться в отдельных школах или колледжах с семинарами для практического обучения. Чтобы получить более 'практический' опыт, предоставляются места на предприятиях на короткий или более длинный период. В других странах (Ирландия, Шотландия и некоторые штаты в Австралии, Канаде и США), профессионально-технические курсы даются полностью или частично в общеобразовательных школах, предназначенных и для учащихся, стремящихся к университетскому образованию и для учащихся, желающих получить квалификацию рабо-

➤ А третья модель, использующаяся в Норвегии, является комбинацией школьно-ориентированной модели профессионально-технического образования и обыкновенного ученичества. В этой модели первые годы старших этапов обучения в средней школе профессионально-техническое образование является полностью школьно-ори-

ентированным. Основное внимание уделяется всеобъемлющему практическому и теоретическому образование в широких профессиональнотехнических рамках (например, механика, технология, социология/ здоровье/спорт, торговля и бизнес) и "базовые знания" (Английский, родной язык, математика, и т.д.). После одного или двух лет в школе, студенты подписывают ученические контракты на два следующих года практического и узко специализированного обучения на предприятии. Эта модель - попытка совместить преимущества 'школьно – ориентированной модели, обеспечивающей всеобъемлющие знания и навыки, с 'производственно-ориентированной' моделью, дающей специализиро-ванное мастерство, которые школа оказывается неспособной предложить из-за затрат, включающих содержание инструкторов и регулярно обновляемого оборудования.

Хотя приведенные выше модели дают полную картину того, как организовано профессионально-техническое образование и подготовка, следует добавить, что могут иметься различные вариации этих трех основных моделей и что одна страна может иметь две или все три представленные модели.

Короче говоря, ситуация очень сложная. Несмотря на организационные различия и приоритеты среди стран, имеются некоторые тенденции, которые можно отметить для большинства изученных стран:

➤ Повышенное внимание уделяется проектам, в которых профессионально-техническое образование и подготовка рассматриваются в контексте пожизненного образования. Взаимодействие между содержанием и реализацией базисного профессионально-технического образо-

продолжение на стр. 8



# UNEVOC – Международный Центр Технического и Профессионально-технического Образования и Обучения ЮНЕСКО

Бонн, Германия

**Когда дуют ветры перемен, одни возводят стены, в то время как другие строят ветряные мельницы.** (Древнекитайская поговорка).

НЕСКО-UNEVOC Международный Центр был создан в результате соглашения, подписанного 12 июля 2000 между ЮНЕСКО и Правительством Федеративной республики Германии для выполнения функций главного Международного Центра Технического и Профессионально-технического Образования и Обучения ЮНЕСКО в Бонне. Боннский Центр был открыт в мае 2002.

Боннский Международный Центр специализируется на оказании технической поддержки, для усиления и совершенствования TVET в эпоху быстрых изменений и глобализации. Его основное внимание сосредоточено на слаборазвитых и развивающихся странах, странах где имеется постконфликтная ситуация и странах, в которых происходят быстрые переходные процессы. Особое внимание уделяется удовлетворению особых потребностей женщин и девочек, и также неблагополучным группам населения, находящимся в удаленных районах, бедным, национальным меньшинствам, и демобилизованным солдатам в пост конфликтных районах, таких каким в настоящее время является Афганистан.

ЮНЕСКО-UNEVOC Международный Центр является также частью всемирных усилий по обеспечению Образования для Всех, которые включают рекламу функциональной грамотности для рынка труда и обучение ремеслу для молодежи: обеспечить, например, эффективное образование для приобретения трудовых навыков для 100 миллионов молодых людей во всем мире не обучающихся в школе.

В современную эпоху быстрых перемен и глобализации, Боннский Международный Центр стремится достичь своей целей, используя "четыре лопасти винта":

- ➤ Международная сеть UNEVOC: Центр узел глобальной системы из более чем 200 Центров UNEVOC в 136 странах.
- ➤ Развитие людских ресурсов и обучение: Центр занят в основном обеспечением обучения внутри страны ключевого персонала в области технического и профессионально—технического образования и обучения в наименее развитых и развиваю—щихся странах, используя при этом такие методы обучения как мобильные учебные группы, семинары и наставничество.
- **Службы Центра анализа и синтеза информации и управление знаниями:** Центр облегчает обмен опытом, новшествами и лучшими технологиями среди управленцев и практиков TVET, и также издает собственные труды.
- Межведомственное сотрудничество: Центр стремится стать платформой для межведомственного сотрудничества и обмена в TVET.

Боннский Центр работает во многих регионах мира, включая Южную и Западную Африку, арабские страны, Центральную Азию, Восточную и Южную Азию, и Тихоокеанский регион. В настоящее время центр начинает работу в Латинской Америке и Восточной Европе.

Rupert Maclean, Директор

Дополнительную информацию о Центра UNEVOC в Бонне и его многочисленных программах можно найти на информационном сайте ЮНЕСКО–UNEVOC www.unevoc.de

#### Расхождение и сходимость

продолжение со стр. 7

вания и подготовки, непрерывного производственного обучения, в процессе работы после базового образования и подготовки, определение основного содержания пожизненного образования, определение и разграничение формального и неформального обучения, являются важными проблемами.

➤ Больший приоритет отдается обеспечению учащихся базисным профессионально-техническим образованием и обучению их знаниям и навыкам в сфере "базовых наук" типа родного языка, иностранных языков, математики, естественных и социальных наук. Также социальные навыки, предпринимательские знания, компьютерная грамотность и умение общаться включены в большинство программ. Аргументом является то, что такие знания и

навыки все более и более требуются на работе.

➤ Содержание профессиональноно-технического образования становится более всеобъемлющим и менее специализированным — рынок труда меняется настолько быстро, что слишком специализированная информация очень быстро устарела бы. Базисное профессионально-техническое образование должно также готовить к профессиям и специальностям, еще не изобретенным.

➤ Доступ к высшему образованию, и к колледжам и университетам, постепенно открывается учащимся, получившим профессионально-техническое образование и подготовку. Это, возможно, также даст профессионально-техническому образова-



Ученик составляет программу в Швеции

нию более высокий статус, не только среди молодых людей и их родителей, но также и в университетских кругах.

Ole Briseid Генеральный директор, Отдел образования и подготовки, Министерство Образования Норвегии ole.briseid@kuf.dep.no

## Образование для Всех

НЕПАЛ столкнулся с проблемами в образовании. В то время как число поступающих в начальную школу увеличивается, низкое качество образования по-прежнему беспокоит. Учитывая, что страна принимает существенную иностранную помощь, была высказана критика по ее использованию.

Учитывая это, правительство осуществляет всестороннюю реформу образования, с особым акцентом на базовое образование. Большое значение уделяется улучшению управления системой образования за счет политики децентрализации. Для того чтобы реформы были бы успешными необходимо учитывать два ключевых момента:

➤ Должны быть усилены управление и планирование на местном уровне. Районные подразделения несут ответственность за обеспечение высокого уровня базового образования. Однако, большинство из них требует реорганизации их системы, например через реорганизацию сети школ, перераспределения учителей, определения областей, где необходимо обеспечить неформальное образование и создание

### Укрепление децентрализованного планирования ОДВ в Непале

системы раннего развития для детей. МИПО помогает в осуществлении в нескольких экспериментальных районах систематического планирования с тем, подготавливая аналитический обзор ситуации в районе, определяя приоритетные действия, разрабатывая проекты, и затем составляя предложения по улучшению ситуации. Первый семинар проходил в октябре этого года в районе Jhapa.

➤ Отделы центрального планирования и статистики продолжают играть ведущую роль, контролируя выполнение, давая указания и снабжая информацией о деятельности района. МИПО работает с сотрудниками министерства с тем, чтобы усилить ЕМІЅ. Этот процесс состоит из нескольких шагов: упрощение сбора данных, улучшение ввода данных и их анализа, обращение особого внимания на проблему распространения информации, и обеспечение использования этой информации теми сотрудниками, которые принимают решения на всех уровнях от директоров школ до сотрудников министерства.

### Использование показателей в планировании и контроле образования

Организованный в сотрудничестве с Министерством Образования, Молодежи и Спорта Содружества наций Доминиканской республики, этот учебный курс состоялся в Roseau в Доминиканской республике, с 15 по 24 июля 2002 года, и был шестым курсом такого типа из серии региональных и дистанционных курсов, которые начали проводить с 1995 года.

Основная идея этого курса состояла в том, чтобы усилит национальные возможности по использованию информации для принятия решений и, в частности, обучить планировщиков и управленцев навыкам и приемам, необходимым для разработки системы ключевых показателей функционирования их системы образования в контексте решений Дакарской конференции. В результате, на завершающей стадии курса, участники создали краткий отчет с показателями, отражающими краткую информацию о состоянии их системы образования.

Акцент был сделан на анализе ключевых показателей и распространении информации. Помимо исследования системы показателей для контроля функционирования системы образования, курс был посвящен использованию показателей в процессе функционирования школы. Это было признано целесообразным, потому что большая часть, если не все, участвующие страны разрабатывают 'инструмент управления' школой. Малочисленность стран Карибского бассейна привела к тому, что этот вопрос оказался особенно важным.

Обсуждалось также влияние ВИЧ/СПИД на системы образования. Карибский бассейн, является вторым после Центральной Африки по уровню распространенности эпидемии, и процент заболевших постоянно растет.

Курс финансировался по программе ЮНЕСКО и МИПО. Двадцать пять участников прибыли из Ангуиллы, Антигуа и Барбуда, Доминиканской республики, Гренады, Гайаны, Ямайки, Сант-Киттс и Невис, Сант-Луциа, и Сант-Винсента.

### Усиление вмешательства неправительственных организаций в ОДВ

Международные неправительственные организации (НО) все в большей степени помогают странам в обеспечении ОДВ. Они имеют преимущество в тесной работе со школами и могут устанавливать хорошие отношения с местными общественными организациями, чей голос не всегда слышат на высших уровнях. Однако, они понимают, что их действия будут иметь

лишь ограниченное влияние, если они будут не в состоянии преобразовывать национальную политику в образовании. Для того чтобы добиться здесь результатов они в последние годы стремятся получить возможность влиять на процесс принятия решений на национальном уровне. Для этого, среди прочих требований, необходимо, чтобы их сотрудни-

продолжение на стр. 12

## Методический Форум

# Когда министерства сталкиваются с прессой или логика конфликта

Ежегодный методический форум МИПО в этом году был посвящен сложным взаимоотношениям между министерствами образования и средствами информации. Это была возможность для обеих сторон, обменяться своими взглядами, и попробовать понять друг друга, чтобы построить более эффективные рабочие отношения.

Министерства образования и пресса живут в симбиозе, преследуя при этом различные цели и задачи. Это приводит к довольно сложным отношениям, порождая многочисленные стратегии и тактики. Основополагающим предположением является то, что обе стороны могут извлечь выгоду, если станут лучше понимать специфические особенности работы и внутреннее функционирование друг друга, что, в свою очередь, привело бы к лучшей передаче информации о достижениях в образовании.

Методический форум проходил в Париже, в основном здании института с 20 по 21 июня 2002 года. Он собрал приблизительно 30 чиновников и сотрудников министерств образования, а также редакторов и журналистов, специализирующихся на проблемах образования. На форуме обсуждались текущие проблемы и последний опыт выстраивания отношений между министерствами образования и средствами информации, как в развивающихся, так и в развитых промышленных странах.

Методический форум начинался с описания 'поля битвы' и 'логики конфликта' возникающих при встрече чиновников министерства с представителями прессы. Они играют различные роли, преследуют различные цели, что усиливает противоречие между ними. Например: сотрудники министерства говорят о времени необходимом для согласования, в то время как журналисты говорят о предельных сроках, официальные лица говорят, что мини-

стерство стремится к диалогу, в то время, как диссидентские круги говорят, что пресса стремится к гласности и т. д. Обе стороны заняты тем, что называется 'игрой со смешанными интересами', с частичным конфликтом но также и частично совпадающими интересами, при которой время от времени могут появляться общие стратегические интересы, но иногда могут возникать и конфликты.

Семинар был посвящен реализации реформ, тем аспектам, которые требуют крупных капиталовложений. Здесь, плодотворное взаимодействие с прессой особенно важно для достижения успеха любой инициативы министерства в реформе — и иногда даже для выживания министерства. Средства информации создают образы, которые могут возвеличить или развенчать чиновника.

Третий раздел был посвящен более общей проблеме формирования общественного мнения, которое никоим образом не определяется только средствами массовой информации, особенно в сфере образования. Большинство людей выбирают школы, отвечающие их представлениям о работе системы образования и при этом они используют опыт детей, друзей и соседей. Следовательно, общественное мнение и его изменчивость зависит от многих факторов, сложных взаимоотношений, а также фактических событий, таких как политические конфликты, реакции союзов учителей и т. д.

Четвертый раздел был посвящен реактивным стратегиям. Министер-

ства — часто оказываются в ситуации, когда они не могут разработать план для реализации определенной стратегической инициативы, но должны немедленно реагировать на неплановую ситуацию, которая может вызвать недовольство общества — министерство должно предпринять срочное действие. Другими словами, необходимы и реактивные и плановые стратегии для определенных территорий и для определенных общественных структур.

За последние десятилетия, министерства все более и более стремились сделать "профессиональными" свои функции связи с прессой, используя специальных сотрудников для связи с прессой, создавая информационные подразделения, организуя учебные курсы для журналистов и т. д. Методический форум, позволил участникам обменяться своим опытом и ощущениями с тем, чтобы улучшить взаимоотношения и укрепить взаимное доверие.

#### Что теперь?

Было решено издать труды методического форума, краткое содержание которых будет помещено на информационный сайт МИПО. Было также решено организовать однодневный семинар по этой же теме для чиновников министерств в удобный день поближе к предстоящей Генеральной конференции ЮНЕСКО в октябре 2003 года.

Michaela Martin m.martin@iiep.unesco.org

# Виртуальный Институт

#### Взгляд вперед в 2003 год

#### Курсы и дискуссионные форумы

Мы начали планировать свою работу на 2003 год, и ожидается, что будет предложено четыре курса дистанционного обучения и два дискуссионных форума в Интернет.

#### Курсы:

- Управление взаимоотношениями между университетами и промышленностью
- Использование показателей для планирования базисного образования
- Диагностика сектора образования.

#### ■ Образовательные проекты

Форумы посвящены проблемам, связанным с виртуальными университетами и межнациональным образованием, и теме планирования образования, которая все же будет определена.

#### КОНТАКТНЫЙ АДРЕС ВИРТУАЛЬНОГО ИНСТИТУТА

Susan D'Antoni s.dantoni@iiep.unesco.org или на информационном сайте МИПО http://www.unesco.org/iiep

#### Сеть выпускников МИПО

Сеть, которая теперь насчитывает более 200 членов, продолжает обсуждение показателей для шести целей Образования Для Всех.

Свяжитесь с нами по адресу указанному ниже, если Вы являетесь выпускником ежегодной программы повышения квалификации МИПО, и мы добавим ваше имя в Сеть. Пожалуйста, укажите вашу страну и год обучения.

# **Ежегодная программа** обучения 2002/2003 начинается

нститут приветствовал новую группу участников своей программы повышения квалификации 2002/2003 (ППК), которая началась в Париже в понедельник 30 сентября  $\hat{2002}$  года. Группа этого года насчитывает 31 участников из 29 стран (16 из Африки, 7 из Азии и Тихоокеанского региона, 2 из Арабских Государств и 6 из Латинской Америки и Карибского бассейна). После одного месяца самоподготовки и подготовительных работ, проведенных в своих родных странах, и нескольких дней 'адаптации' по прибытии в Париж, участники были приглашены на Ориентационный Семинар вне Парижа, в Château d'Esclimont, St. Symphorien. Организованный в сотрудничестве с Французским Национальными Комитетом ЮНЕСКО, Ориентационный Семинар был посвящен общему обзору ППК и его содержанию. Обсуждения на этом семинаре имели специфическое значение в этом году, так как Институт полностью исправил содержание программы обучения и ввел возможность получения степени магистра. Это дало также возможность участникам выразить свои пожелания относительно обучения в МИПО. Ориентационный Семинар также предоставил

превосходную возможность участникам узнать друг друга и обсудить между собой и с сотрудниками МИПО технологии образовательного планирования и управления в их собственных странах. Обсуждение продемонстрировало что различие ситуации в разных странах. В некоторых из них, организации занимающиеся планированием играют важную роль в подготовке образовательных комплексных планов; в других - эту роль играют министерства образования. Обсуждения указали, что комплексные планы часто подготавливаются на более короткие сроки и что, время от времени, бюджет и финансовые распределения имеют приоритет по отношению к плану.

Некоторые из этих изменений реализуются в проектной схеме разработки и внедрения образовательных программ. Комплексный подход, скользящие планы и графики внедрения становятся обычными инструментами во многих странах. Вообще говоря, планирование стало более распространенным и наблюдается общая тенденция к децентрализации. Другая тенденция общая для многих стран — внешнее финансирование. Участники отметили, что во многих странах, влияние финан



Группа ЕПП на Ориентационном Семинаре

совых организаций — положительное или негативное — заключается в разработке и выполнении образовательных программ.

Существенное различие стран по их положению и опыту от Пакистана до Белиза, от Лесото до Бахрейна, от Папуа Новая Гвинея до Мали, создают проблемы, но также и дают замечательного изучения на протяжении всего курса программы повышения квалификации 2002/2003 года.

Gabriele Göttelmann-Duret N.V. Varghese Yasmin Haq g.gottelmann@iiep.unesco.org



# Деятельность МИПО

## Семинар интенсивной подготовки "Управление в высшем образовании"

Кабул, Афганистан 19-23 октября 2002

Контактный адрес: k.mahshi@iiep.unesco.org

Семинар "Начальное среднее образование и равенство в Латинской Америке: стратегии улучшения возможностей для молодежи"

Монтевидео, Уругвай 4-5 ноября 2002

Контактный адрес: f.caillods@iiep.unesco.org

## Семинар "Перестройка структуры высшего образования"

Бангкок, Таиланд 14-15 ноября 2002

Контактный адрес: nv.varghese@iiep.unesco.org

Семинар "Современные проблемы образовательного планирования"

МИПО, Париж, Франция 4-6 декабря 2002

Контактный адрес: f.caillods@iiep.unesco.org

Рабочая встреча национальных координаторов-исследователей SACMEQ "Компьютерный анализ достижений учащихся для второго проекта SACMEQ"

Grand Bay, Маврикий 15-20 декабря 2002

Контактный адрес k.ross@iiep.unesco.org

Семинар интенсивной подготовки "Контроль базового образования и задачи Дакара: разработка системы показателей"

Дакар, Сенегал 9-19 декабря 2002

Контактный адрес: p.dias-da-graca@iiep.unesco.org

#### Усиление вмешательства...

продолжение со стр. 9

ки имели хорошие навыки в планировании и управлении. Учитывая это, одна из главных международных неправительственных организаций, "Международный план", пошла на контакт с МИПО, с тем, чтобы разработать программу обучения для ее региональных и национальных советников в сфере образования. Приблизительно 25 сотрудников из Азии, Африки, Европы, Латинской Америки, также как из британской штаб-

квартиры организации приняли участие в работе семинара с 15 до 19 апреля 2002 года в Париже. Курс был посвящен проблемам и стратегиям на трех уровнях:

международный, исследовалась глобализация, ВИЧ/СПИД и значение решений принятых в Джомтейне и Дакаре;

- ▶ национальный, рассматривались компенсационные программы и неформальное вмешательство с целью уменьшения неравенства и несправедливости:
- **>** местный, разрабатывались детально вопросы поддержки школ при разработке планов для улучшения их работы.

Деятельность "Международного плана" основана на убеждении, что он может тесно сотрудничать с общественными организациями и помогать им улучшить работу их школ. Это возможно, если администрация и учителя отдельных школ будут поддержаны родителями и учащимися. Совместная разработка школьного плана развития — одна из стратегий с целью связать школы с их сообществами и стимулировать отчетность школ.



**Hobocinu MUNO** доступны в Интернете: http://www.unesco.org/iiep/english/newsletter/current.htm Русский вариант: http://k35.aanet.ru/iiep/news/newslist.htm

